

اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

الدورة الخامسة والعشرون

جنيف، من 15 إلى 24 يوليو 2013

صندوق التبرعات للجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة قرارات اتخذها المدير العام وفقا للتوصيات التي اعتمدها المجلس الاستشاري

مذكرة إعلامية من إعداد المدير العام

1. يرد نص الترتيبات التي أقرتها الجمعية العامة لإنشاء صندوق تبرعات الويبو ("الصندوق") في مرفق الوثيقة WO/GA/39/11. وتنص المادة 6(ط) من القرار على ما يأتي:

"يعتمد المجلس الاستشاري توصيته قبل نهاية دورة اللجنة التي يجتمع على هامشها. ويرد في هذه التوصية تحديد ما يلي:

"1" دورة اللجنة اللاحقة - وإن دعت الضرورة اجتماع (اجتماعات) الأفرقة - المقصودة بالدعم المالي، (أي الدورة اللاحقة للجنة)،

"2" وطالبي الدعم الذين وافق المجلس الاستشاري على دعمهم بالأموال المتاحة في هذه الدورة للجنة أو اجتماع (اجتماعات) الأفرقة،

"3" وأي طالب دعم أو أكثر وافق المجلس الاستشاري مبدئياً على التوصية بدعمه، ولكن الأموال المتاحة غير كافية لدعمه،

"4" وأي طالب دعم أو أكثر رُفض طلبه وفقاً للإجراء المذكور في المادة 10،

"5" وأي طالب دعم أو أكثر أُجّل طلبه لإمعان البحث فيه في الدورة اللاحقة للجنة وفقاً للإجراء المذكور في المادة 10.

وينقل المجلس الاستشاري فوراً محتويات التوصية إلى المدير العام لليوبو الذي يتخذ قراراً بناءً على التوصية. ويخطر المدير العام لليوبو اللجنة فوراً أو قبل نهاية الدورة الجارية على أي حال، عن طريق مذكرة إعلامية تحدد القرار المتخذ بشأن كل طالب دعم."

2. وعليه، تود الأمانة تبليغ التقرير والتوصيات التي اعتمدها المجلس الاستشاري في ختام الاجتماع الذي عقده على هامش الدورة الخامسة والعشرين للجنة. ويرد التقرير في مرفق هذه الوثيقة.

3. ونلفت عناية اللجنة إلى أنه، وفقاً للمادة 6(د) من مرفق الوثيقة WO/GA/39/11 كما أقرتها الجمعية العامة (الدورة التاسعة والثلاثون) اعتمد المدير العام القرارات التي أوصى بها المجلس الاستشاري. في الفقرة 4 من تقريره.

[يلي ذلك المرفق]

صندوق الويبو للتبرعات المجلس الاستشاري

التقرير

1. عقد المجلس الاستشاري لصندوق الويبو للتبرعات الذي عُيّن أعضاؤه بقرار من اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور ("اللجنة") أثناء دورتها الخامسة والعشرين والذين تظهر أسماؤهم في نهاية هذا التقرير، اجتماعه السابع عشر في 17 يوليو 2013 برئاسة السيدة ألكسندرا غرازولي، وهي عضو بحكم المنصب، على هامش الدورة الخامسة والعشرين للجنة.
 2. واجتمع أعضاء المجلس الاستشاري وفقا للمادتين 7 و9 من مرفق الوثيقة WO/GA/39/11. ولم تشارك السيدة تشينارا ساديكوفا، التي عُيّنت عضوا في المجلس الاستشاري، في المداولات وامتنعت عن التصويت على طلب الدعم من الصندوق الذي قدمته وفقا للمادة 11 من المرفق المذكور.
 3. وبعد التذكير بالمادة 5(أ) من مرفق الوثيقة WO/GA/39/11، أحاط المجلس الاستشاري علما بالوضع المالي للصندوق كما جاء وصفه في المذكرة الإعلامية WIPO/GRTKF/IC/25/INF/4 Rev المؤرخة 21 يونيو 2013 والموزعة قبل افتتاح الدورة الخامسة والعشرين للجنة والتي تحدد المبلغ المتبقي في الصندوق، بعد خصم المبلغ الذي سبق تخصيصه، بقيمة 2 597,97 فرنكا سويسريا في 21 يونيو 2013.
 4. وعليه اعتمد المجلس الاستشاري التوصيات التالية بعد النظر في قائمة تضم ستة عشر طلب دعم من خمسة أقاليم جغرافية ثقافية كما جاء في المذكرة الإعلامية WIPO/GRTKF/IC/25/INF/4 Rev، وفي مضمون تلك الطلبات، ووفقا للمادة 6(ط) من مرفق الوثيقة WO/GA/39/11:
- "1" الدورة القادمة المقصودة بالدعم المالي وفقا للمادة 5(هـ) هي: الدورة السادسة والعشرون للجنة، إذا جددت الجمعية العامة للويبو ولاية اللجنة الحكومية الدولية.
- "2" طالبو الدعم الذين وافق المجلس الاستشاري على ضرورة دعم مشاركتهم مبدئيا في الدورة المذكورة، والذين لا تتوافر حاليا الأموال الكافية في الصندوق لتغطية نفقات مشاركتهم حسب تقدير النفقات الذي قدمته الأمانة (حسب الأولوية):
- السيدة جاكلين مارجس كورارو
والسيدة لوسيا فرناندا إناسيو بيلفورت
والسيدة باتريسيا أدجاي
والسيد نغوانغ سونام شيربا
والسيدة غالفيرا كوتسانكو
والسيد ألبرت دترفيل

"3" طالبو الدعم الذين أجلت طلباتهم ليعن المجلس الاستشاري البحث فيها حتى الدورة القادمة للجنة: (بالترتيب الأبجدي الإنكليزي)

السيد حمادي أغ محمد آبا

والسيد إساه بوكينيا

والسيد نلسن دي ليون كانتول

والسيد ديليب سينغ راي

والسيد ستيفن غواغويري

والسيدة شينارة ساديكوبا

والسيد سيفرين سينديزيرا

والسيدة تاريسي فانديلو

"4" طالبو الدعم الذين رفض المجلس الاستشاري طلبات دعم مشاركتهم: (بالترتيب الأبجدي الإنكليزي)

السيد جواو بولو كاهيلو دوس ماركوس

والسيد سونهي مونونغا شينهاما

وسيحال مضمون هذا التقرير والتوصيات التي يحتوي عليها إلى المدير العام للويبو بعد أن يعتمده أعضاء المجلس الاستشاري وفقا للفقرة الأخيرة من المادة 6(ط) من مرفق الوثيقة WO/GA/39/11.

حرر في جنيف، يوم 17 يوليو 2013

... /

أسماء أعضاء المجلس الاستشاري:

السيدة ألكسندرا غرازيولي، خبيرة استشارية (الملكية الفكرية)، البعثة الدائمة لسويسرا، جنيف، رئيسة المجلس الاستشاري، ونائبة رئيس اللجنة الحكومية الدولية، وعضو بحكم المنصب، [توقيع]

وبالترتيب الأبجدي الإنكليزي:

السيد ستيفن بايلي، مدير مساعد، قسم السياسة والتعاون الدوليين، هيئة الملكية الفكرية بأستراليا، كانبرا، أستراليا [توقيع]

والسيدة إدنا ماريا دا كوستا سيلفا، ممثلة التعاونية الإيكولوجية للنساء الهاويات للتجميع في جزيرة ماراخو (CEMEM) [توقيع]

والسيدة سيارا هويل، كاتبة أولى، البعثة الدائمة لجامايكا، جنيف [توقيع]

والسيد نازول إسلام، وزير، البعثة الدائمة لبنغلاديش، جنيف [توقيع]

والسيد مانديكسول ماتروس، كاتب أول، البعثة الدائمة لجمهورية جنوب أفريقيا، جنيف [توقيع]

والسيد فويتشخ بياتكوسكي، مستشار أول، البعثة الدائمة لبولندا، جنيف [توقيع]

والسيدة تشينارا ساديكوبا، ممثلة الرابطة العامة للمراكز الإقليمية للتعليم والتنمية المستدامة، قيرغيزستان [توقيع]

والسيد بول كانينك سينا، عضو ورئيس منتدى الأمم المتحدة الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية (UNPFII)، نيويورك [توقيع]

[نهاية المرفق والوثيقة]